

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék Nadine Trautwein Rolf Trautwein GbR, Research and Development-et kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 44., 2009.2.21.

A Törvényszék 2010. szeptember 8-i ítélete — 4care kontra OHIM — Laboratorios Diafarm (Acumed)

(T-575/08. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Acumed közösségi ábrás védjegy bejelentése — Az AQUAMED ACTIVE korábbi nemzeti szövegdjegy — Viszonylagos kizárók — Összetéveszhetőség — A megjelölések hasonlósága — Az áruk hasonlósága — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja (jelenleg a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja)”)

(2010/C 288/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: 4care AG (Kiel, Németország) (képviselők: S. Redeker és M. Diesbach ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Laboratorios Diafarm, SA (Barberà del Vallès, Spanyolország) (képviselő: E. Sugrañes Coca ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Laboratorios Diafarm, SA és a 4care AG közötti felszólalási eljárás tárgyában 2008. október 7-én hozott határozatával (R 1636/2007-2. sz. ügy) szemben benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék a 4care-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 55., 2009.3.7.

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — Carpent Languages kontra Bizottság

(T-582/08. sz. ügy) (¹)

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közösségi közbeszerzési eljárás — Ülések és konferenciák szervezése — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása — A szerződés más ajánlattevő részére történő odaítélése — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló értékelési hiba — Egyenlő bánásmód”)

(2010/C 288/71)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Carpent Languages (Brüsszel, Belgium) (képviselő: P. Goergen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: Simon B. és E. Manhaeve meghatalmazottak, segítők: F. Tulkens és V. Ost ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Bizottság 2008. október 30-i, a felperes által az ülések és konferenciák szervezésével kapcsolatos szolgáltatásokra vonatkozó keretmegállapodások megkötésére irányuló, VT/2008/036 számú közbeszerzési eljárásban a szerződés „Tolmácsoknak az egyes események nyelvi igényei szerint történő rendelkezésre bocsátása” elnevezésű 4. sz. részére benyújtott ajánlatot elutasító, továbbá a Bizottság 2008. november 17-i, a 4. sz. rész tekintetében a nyertes ajánlattevő kiválasztásáról szóló határozata ellen benyújtott kereset, valamint a Bizottság kártérítés fizetésére való kötelezése, amennyiben a Törvényszék elutasítja a felperes ajánlatának elutasításáról szóló határozat megsemmisítése iránti kérelmet.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.